

**ABYSSINIAN / ABESSINIER / ABYSSIN
SOMALI**
**ABY
SOM**
**Rec. / Anerk. 1949
Rec. / Anerk. 1981**

Head/ Kopf/ Tête	Shape/ Form/ Forme	A wedge of medium proportions, wide at the top. The contours are soft and graceful. Softly rounded forehead.	Keilförmig, von mittleren Proportionen, breit am Schädel. Die Konturen sind weich und anmutig. Sanft gerundete Stirn.	Cunéiforme, de proportions moyennes, dessus de tête large. Contours doux et gracieux. Front légèrement arrondi.
	Nose/ Nase/ Nez	Medium length. In profile the head shows a soft indentation at eye level.	Mittellang. Im Profil zeigt der Kopf eine sanfte Einbuchtung in Augenhöhe.	De longueur moyenne. De profil la tête forme une courbe douce au niveau des yeux.
	Chin/ Kinn/ Menton	Firm and well developed	Kräftig und gut ausgebildet	Ferme et bien développé.
	Muzzle/ Schnauze/ Museau	A shallow whisker break forms the rounded muzzle. A pinch is a fault.	Ein leichter „whisker break“ formt die gerundete Schnauze. Ein Pinch ist ein Fehler.	Une démarcation peu profonde forme le museau arrondi. Un pincement est une faute.
Ears/ Ohren/ Oreilles	Shape/ Form/ Forme	Relatively large, broad at the base; Slightly rounded at the tips with a thumb print. Tufts of hair at the tips are desirable	Verhältnismäßig groß, breit am Ansatz. An der Spitze leicht abgerundet mit einem Daumenabdruck. Ohrbüschel an den Spitzen sind erwünscht.	Relativement grandes, larges à la base; L'extrémité est légèrement arrondie avec l'empreinte sauvage. Des plumets aux extrémités sont souhaités.
	Placement/ Platzierung/ Emplacement	Set well apart and pricked	Gut auseinander gesetzt und wachsam	Largement écartées, pointées.
Eyes/ Augen/ Yeux	Shape/ Form/ Forme	Large, almond in shape and set well apart	Groß, mandelförmig und gut auseinander stehend	Grands, en forme d'amande et bien écartés.
	Colour/ Farbe/ Couleur	Brilliant and expressive. Pure, clear and intense amber, green or yellow. Outlined with the colour of the ticking	Leuchtend und ausdrucksvoll. Reines, klares und intensives bernsteinfarben, grün oder gelb. In der Farbe des Tickings umrandet.	Brillante et expressive. Pure, nette et intense ambre, vert ou jaune Cerclés de la couleur du "ticking".
Neck/ Hals/ Cou		Graceful	Graziös	Gracieux

Body/ Körper/ Corps	Size/ Größe/ Taille		Medium	Mittel	Moyenne
	Structure/ Struktur		Medium build, medium length, lithe and muscular, having a firm feeling. Good depth of chest.	Mittlere Gestalt, mittellang, geschmeidig und muskulös, griffig. Gute Breite der Brust.	Corpulence et longueur moyennes, souple et musclé, donnant une impression de fermeté. Bonne largeur de poitrine.
Legs/ Beine/ Membres			Sinewy. Fine and long, in proportion to the body.	Sehnig. Feingliedrig und lang, in Proportion zum Körper.	Tendons apparents. Fines et longues, en proportion avec le corps.
	Paws/ Pfoten/ Pattes		Small and oval	Klein und oval	Petites et ovales.
Tail/ Schwanz/ Queue	ABY/ SOM		Fairly long. Broad at the base and tapering.	Ziemlich lang. Stark am Ansatz und spitz zulaufend.	Assez longue. Large à la base et effilée.
	SOM		Well furnished.	Gut behaart.	Bien fournie.
Coat/ Fell/ Fourrure	Structure/ Struktur	ABY	Short, fine and close lying. Resilient to the touch.	Kurz, fein und geschlossen. Federnd beim anfassen.	Courte, fine et serrée. Du ressort au toucher.
		SOM	Extremely fine and very dense. Texture very soft to the touch. Medium length, except on the shoulders, where it can be a little shorter.	Außerordentlich fein und sehr dicht. Textur sehr weich beim anfassen. Mittellang, ausgenommen an den Schul- tern, wo es etwas kürzer sein kann.	Extrêmement fine et très dense. Texture très douce au toucher. De longueur moyenne, excepté sur les épaules où elle peut être un peu plus courte.
	Colour/ Farbe/ Couleur	ABY	2 or 3 bands of colour on each hair with dark tips for preference.	2 oder 3 Farbbänder auf jedem Haar mit dunklen Haarspitzen werden bevorzugt.	2 ou 3 bandes de couleur sur chaque poil avec de préférence l'extrémité foncée.
		SOM	The development of the ticking is slow. The true coat is not developed until the age of 2 years. Allowance for this should be made in kittens and young adults.	Die Entwicklung des Tickings ist lang- sam. Das endgültige Fell ist erst mit 2 Jahren voll ausgebildet. Dies sollte bei Jungtieren und jungen Erwachsenen be- rücksichtigt werden.	Le développement du „ticking“ est lent. La robe définitive n'est obtenue qu'à partir de deux ans. C'est pourquoi une tolérance doit être accordée aux chatons et aux jeunes adultes.
			For colour varieties refer to the following tables.	Zu den Farbvarietäten siehe nachfolgende Tabellen.	Pour les variétés de couleurs se référer aux tableaux suivants.

Remarks/ Anmerkungen/ Remarques		White is only permitted on the chin and the nostrils	Weiß wird nur am Kinn und den Nüstern erlaubt.	Du blanc est seulement permis sur le menton et les narines.
Faults precluding the certificate/ Fehler, die das Zertifikat ausschließen / Fautes excluants l'attribution de certificat	Head/ Kopf/ Tête	<ul style="list-style-type: none"> • Siamese type • round 	<ul style="list-style-type: none"> • Siamtyp • rund 	<ul style="list-style-type: none"> • type siamois • ronde
	Coat/ Fell/ Fourrure	<ul style="list-style-type: none"> • undercoat too grey, too dark or too light • insufficient or lack of ticking in parts of coat where desired 	<ul style="list-style-type: none"> • Unterwolle zu grau, zu dunkel oder zu hell • ungenügend oder Fehlen des Tickings in den Fellpartien, wo es erwünscht ist 	<ul style="list-style-type: none"> • sous-poils trop gris, trop foncé ou trop clair • insuffisant ou absence de ticking là où il est souhaité

SCALE OF POINTS / PUNKTESKALA / ECHELLE DES POINTS

Total				Points/ Punkte 100	
				ABY	SOM
Head/ Kopf/ Tête	General shape, nose, jaws and teeth, forehead placement and shape of the ears	Allgemeine Form, Nase, Kiefer und Gebiss, Stirn Platzierung und Form der Ohren	Forme générale, nez, mâchoire et denture, front, emplacement et forme des oreilles	25	25
Eyes/ Augen/ Yeux	Shape and colour	Form und Farbe	Forme et couleur	10	10
Body/ Körper/ Corps	Shape, size, bone structure height of the legs, shape of the paws shape and length of tail	Körperbau, Größe, Knochenbau Höhe der Beine, Form der Pfoten Form und Länge des Schwanzes	Forme, taille, ossature, hauteur des membres, forme des pattes, forme et longueur de la queue.	20	20
Coat/ Fell/	Body colour	Körperfarbe	Couleur du corps	15	15
Fourrure	Ticking	Ticking	Ticking	15	15
	Texture	Textur	Texture	10	10
Condition/ Kondition				5	5

RECOGNISED COLOUR VARIETIES
ANERKANNTE FARBVARIETÄTEN
VARIÉTÉS DE COULEURS RECONNUES

<p>Coat colour/ Fellfarbe/ Couleur de la fourrure</p>	<p><u>Body colour:</u> as described below, with darker ticking according to the corresponding colour varieties.</p> <p><u>Ground colour:</u> as described below. Underside of the body and chest and innersides of the legs uniformly coloured with the ground colour, harmonizing with the upper parts of the body, without any ticking, bars, unbroken necklaces or markings on stomach or belly. Darker shading along the spine.</p> <p>White or off-white is only permitted above the lips, beside the nostrils and down the chin as long as it does not extend to the chest.</p> <p>The tips of the ears are in the same colour as the ticking. The back of the hind feet is dark, hairtufts between the toes are in the same colour as the ticking. The colour of the tail is an extension of the darker shading along the spine and ends in a solid dark tip, coloured with the colour of the ticking, without any rings.</p>	<p><u>Körperfarbe:</u> Wie hierunten angegeben, mit dunklerem Ticking der entsprechenden Farbvarietät.</p> <p><u>Grundfarbe:</u> Wie hierunten angegeben. Körperunterseite und Brust und Innenseite der Beine einheitlich in der Grundfarbe gefärbt, harmonisierend mit dem oberen Teil des Körpers, ohne jegliches Ticking, Streifen, geschlossenen Halsketten oder Markierungen am Bauch. Dunklere Schattierung längs der Wirbelsäule.</p> <p>Weiß oder gebrochenes Weiß nur oberhalb der Lippen, an den Nasenflügeln und am Kinn so weit erlaubt, als es sich nicht bis auf die Brust erstreckt. Ohrspitzen in derselben Farbe wie das Ticking.</p> <p>Sohlenstreifen an den Hinterbeinen sind dunkel, Haarbüschel zwischen den Zehen in derselben Farbe wie das Ticking. Die Farbe am Schwanz setzt die dunklere Schattierung entlang des Rückgrates fort und endet in einer einfarbigen dunklen Schwanzspitze, entsprechend dem Ticking gefärbt, ohne jegliche Ringe.</p>	<p><u>Couleur du corps:</u> comme décrit ci-dessous. Ticking plus foncé en harmonie avec la couleur de base correspondante.</p> <p><u>Couleur de base:</u> comme décrit ci-dessous. Dessous du corps, poitrine et faces internes des membres de couleur uniforme (couleur de base). Cette couleur est en harmonie avec le dessus du corps, sans ticking, rayures, colliers fermés ni marques sur le ventre et le poitrine. Une ligne plus foncée court le long de l'épine dorsale. Du blanc ou blanc cassé n'est toléré qu'au-dessus des lèvres, près des narines et sur le menton, s'il ne s'étend pas jusqu'au poitrine.</p> <p>Les plumets sont de la couleur du ticking.</p> <p>La semelle des membres postérieurs est foncée et les touffes interdigitales sont de la couleur du ticking. La ligne foncée (de la couleur du ticking) de l'épine dorsale se prolonge jusqu'à l'extrémité foncée de la queue. La queue n'est pas annelée.</p>
<p>Remarks/ Anmerkungen/ Remarques</p>	<p>All remarks and faults described in the General Part also apply.</p>	<p>Alle Anmerkungen und Fehler, die im Allgemeinen Teil erwähnt sind, gelten auch hier.</p>	<p>Toutes les remarques et fautes mentionnées dans la Partie Générale s'appliquent.</p>

COLOUR / FARBE / COULEUR	EMS-Code	Rem./ Anm./Rem.
Ruddy/ Blue/ Sorrel/ Fawn	ABY n/a/o/p	
Wildfarben/ Blau/ Sorrel/ Fawn	SOM n/a/o/p	
Lièvre/ Bleu/ Sorrel/ -Faon		
Ruddy/ Blue/ Sorrel/ Fawn SILVER	ABY n/a/o/p s	A
Wildfarben/ Blau/ Sorrel/ Fawn SILBER	SOM n/a/o/p s	A
Lièvre/ Bleu/ Sorrel/ Faon SILVER		

Ruddy/ Wildfarben/ Lièvre	<u>Body colour:</u> warm ruddy brown/red brown with black ticking <u>Ground colour:</u> deep apricot/orange	<u>Körperfarbe:</u> warmes rötliches Braun/Rot-braun mit schwarzem Ticking <u>Grundfarbe:</u> dunkel aprikotfarben/orange	<u>Couleur du corps:</u> brun chaud lièvre/brun-roux avec ticking noir <u>Couleur de base:</u> abricot foncé /orange
Blue/ Blau/ Bleu	<u>Body colour:</u> warm blue-grey with dark steel blue-grey ticking <u>Ground colour:</u> pale fawn/cream	<u>Körperfarbe:</u> warmes Blaugrau mit dunklem stahlblaugrauem Ticking <u>Grundfarbe:</u> hell fawn/creme	<u>Couleur du corps:</u> gris-bleu chaud avec ticking gris-bleu acier foncé <u>Couleur de base:</u> faon pâle / crème
Sorrel	<u>Body colour:</u> bright warm copper red with chocolate-brown ticking <u>Ground colour:</u> deep apricot	<u>Körperfarbe:</u> leuchtend warmes Kupferrot mit schokoladenbraunem Ticking <u>Grundfarbe:</u> dunkel aprikotfarben	<u>Couleur du corps:</u> rouxcuivre chaud et lumineux avec ticking brun-chocolat <u>Couleur de base:</u> abricot foncé
Fawn/ Faon	<u>Body colour:</u> dull beige with deep warm cream ticking <u>Ground colour:</u> pale cream	<u>Körperfarbe:</u> stumpfes mattes Beige mit dunklem warmen cremefarbigem Ticking <u>Grundfarbe:</u> helles Creme	<u>Couleur du corps:</u> beige terne avec ticking crème chaud foncé <u>Couleur de base:</u> crème pâle
Black silver/ Schwarz silber/ Noir silver	<u>Body colour:</u> pure silver-white with black ticking <u>Ground colour:</u> pure silver-white	<u>Körperfarbe:</u> reines Silberweiß mit schwarzem Ticking <u>Grundfarbe:</u> reines Silberweiß	<u>Couleur du corps:</u> blanc argenté pur avec ticking noir <u>Couleur de base:</u> blanc argenté pur
Blue silver/ Blau silber/ Bleu silver	<u>Body colour:</u> pure silver-white with dark steel blue-grey ticking <u>Ground colour:</u> pure silver-white	<u>Körperfarbe:</u> reines Silberweiß mit dunklem stahlblaugrauem Ticking <u>Grundfarbe:</u> reines Silberweiß	<u>Couleur du corps:</u> blanc argenté pur avec ticking gris-bleu acier foncé <u>Couleur de base:</u> blanc argenté pur
Sorrel silver/ Sorrel silber	<u>Body colour:</u> pure silver-white with chocolate brown ticking <u>Ground colour:</u> pure silver-white	<u>Körperfarbe:</u> reines Silberweiß mit schokoladenbraunem Ticking <u>Grundfarbe:</u> reines Silberweiß	<u>Couleur du corps:</u> blanc argenté pur avec ticking brun-chocolat <u>Couleur de base:</u> blanc argenté pur
Fawn silver/ Fawn silber/ Faon silver	<u>Body colour:</u> pure silver-white with deep warm cream ticking <u>Ground colour:</u> pure silver-white	<u>Körperfarbe:</u> reines Silberweiß mit dunklem warmen creme Ticking <u>Grundfarbe:</u> reines Silberweiß	<u>Couleur du corps:</u> blanc argenté pur avec ticking crème chaud foncé <u>Couleur de base:</u> blanc argenté pur
Rem./ Anm./ Remarques	Ground colour should be without brown or yellow tinge or patches.	Die Grundfarbe sollte ohne braune oder gelbe Tönung oder Flecken sein.	La couleur de base ne doit pas comporter de nuance ou de tache brune ou jaune.